

## Типология локализации в дагестанских языках

В докладе рассматриваются всевозможные семантические оттенки пространственной локализации, выражаемые местными падежами. Дагестанские языки традиционно относят к многопадежным языкам, благодаря наличию в них локативных падежей. Однако при детальном исследовании выявляется, что количество падежных показателей представлено довольно ограниченным числом [Комри, Полинская 1998:72].

1. Концепт локализации, выражаемый местными падежами, реализуется десятью субконцептами, передающими пребывание объекта: 1) на, над ориентиром (SUPER); 2) под ориентиром (SUB); 3) за ориентиром (POST); 4) внутри ориентира, в полном пространстве (IN); 5) внутри ориентира, в сплошном пространстве (INTER); 6) рядом, около, без контакта с ориентиром (APUD); 7) рядом, вплотную, в полном контакте с ориентиром (CONT); 8) перед ориентиром (ANTE); 9) на боковой (вертикальной) поверхности ориентира (AD); 10) между двумя ориентирами (CONT \ INTER). Приведенные значения локализации не исчерпывают всех логических возможностей, поскольку в разных языках могут быть представлены и другие параметры, напр.: наличие \ отсутствие контакта и др. Концепт локализации носит идиоэтнический характер, т.е., носители разных языков могут одну и ту же пространственную локализацию воспринимать по-разному. Например, локализация объекта в непосредственной близости от ориентира в одних дагестанских языках передается субконцептом AD, в других – субконцептом ANTE, в третьих – субконцептом CONT.

2. Исторически для дагестанских языков предполагается наличие большего числа субконцептов. Наибольшее количество субконцептов локализации представлено в гигатлинском диалекте чамалинского языка - девять субконцептов; агульском языке - восемь; по семь концептов в табасаранском, андийском, каратинском, ахвахском, багвалинском, годоберинском, тиндинском и в гакваринском диалекте чамалинского языка. По шесть субконцептов представлены в аварском (по диалектам), ботлихском, лакском и рутульском языках. По пять концептов представлены в арчинском, даринском, аварском (литературном) языках. В цахурском языке представлены четыре концепта локализации и в хиналугском - три концепта. Наличие всего трех субконцептов, которые не образуют систему, отсутствие оппозиции эссива и латива, а также преимущественно грамматические значения показателей посессивного и компаративного локатива \ элатива, дает основание А.Е. Кибрику [1970] постулировать отсутствие в хиналугском языке категории локализации.

3. Инвентарь граммем локализации по дагестанским языкам различается. Наиболее распространенными являются граммемы субконцептов «SUPER», «IN(TER)», «A(PU)D», «SUB», они представлены почти во всех дагестанских языках. Семантика SUPER представлена во всех дагестанских языках. Однако каждый язык выявляет особые семантические оттенки данной локализации. Примечательно, что ни один из дагестанских языков, за исключением лакского языка, не различает в этом субконцепте семантику наличия \ отсутствия контакта. Зато большинство дагестанских языков различает в концепте «на, над» семантику пребывания на вертикальной и горизонтальной поверхностях ориентира. При этом вертикальная поверхность в разных языках может восприниматься различно: как боковая поверхность (табасаранский, лакский и др.) и просто вертикальная поверхность (аваро-андийские языки, рутульский, цахурский и др. языки).

4. Семантика контакта нерелевантна также для субконцепта SUB. Объект может находиться как в тесном соприкосновении с ориентиром - ав. *ганчи-къ*, аг. *гъванди-кк*, дарг. *къаркъалиу-б*, лезг. *къванци-к*, таб. *гъоанди-кк*, хайд. *къаркъан-гу* «под камнем» (наличие контакта), так и без соприкосновения ав. *гъотло-къ*, аг. *кӀурани-кк*, дарг. *галгалиу-б*, таб. *гъари-кк*, лезг. *ттарци-к*, хайд. *ккалкан-гу* «под деревом» (отсутствие контакта).

5. Семантика POST представлена в большинстве дагестанских языков: аг. *сува-хъ*, лак. *зунтту-х*, таб. *дагъди-хъ* «за горой», аг. *хӀури-хъ*, таб. *гъула-хъ* «за селом», аг. *кӀурани-хъ*, таб. *гъари-хъ* лак. *мурхира-х* «за деревом»; аг.: *хула-хъ*, лак.: *къатлу-х* «за домом», «позади дома». В аварском языке семантика POST в системе местных падежей не представлена. Однако данная семантика имплицитно содержится в субконцепте AD. Например, фраза *кӀалтӀухъ чоге, жаниве вачӀа* может означать, как «не стой у порога, заходи», так и «не стой за порогом, заходи». Примечательно, что семантика локализации «у», ориентира в аварском языке передается таким же формантом *-хъ*, который в агульском, табасаранском и лакском языках выражает концепт POST. Семантика расположения объекта «позади» ориентира представлена в трех диалектах даргинского языка: ицаринском, кубачинском и чирагском [Helma van den Berg 2003: 70], в остальных диалектах, да и в самом литературном даргинском языке семантика локализации объекта позади ориентира передается описательно, сочетанием послелого *гӀела* «сзади», «позади» с именем в форме генитива.

6. Семантика расположения «у», «около», «вблизи» ориентира представлена в табасаранском, лезгинском, агульском, аварском, андийском, багвалинском, годоберинском, ботлихском, каратинском, чамалинском, тиндинском, даргинском и арчинском языках. Однако по характеру восприятия данного концепта дагестанские языки различаются. Арчинский язык воспринимает данный тип локализации, как предполагающий обязательный контакт. В лакском языке (правда, по диалектам - вицхинский и аштикулинский) представлена специальная серия, предполагающая контакт объекта с ориентиром при локализации «рядом», «около». В гинухском и агульском языках представлена специализированная серия местных падежей, реализующая концепт «рядом в тесном контакте», в отличие от серии со значением «рядом, без контакта».

7. Примечательно, что если в языке в структуре местных падежей представлена семантика локализации «перед» ориентиром, то в этом языке, как правило, представлена и семантика локализации объекта «за», «позади» ориентира.

6. Очень редко представлена семантика «между» ориентирами в качестве самостоятельного падежа - концепт CONT. Чаще данная семантика содержится имплицитно в ин(тер)эссиве, выражающем семантику пребывания в сплошной среде.

#### Литература:

1. Van den Berg H.E. Das darginische Localsystem: Ein synchronischer und diachronischer Überblick // *Kaukasische Sprachprobleme*. Oldenburg, 2003. -S. 59-74.
2. Комри Б., Полинская М. К вопросу об анализе падежных форм и падежных категорий в некоторых дагестанских языках // *Девятый международный colloquium Европейского общества кавказоведов. Тез. докл. – Махачкала, 1998. – С.71-72.*
3. Кибрик А.Е. К типологии пространственных значений (на материале падежных систем дагестанских языков) // *Язык и человек*. М.: Изд-во МГУ, 1970.